

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 7753 /VPCP-KTTH

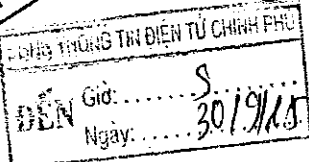
Hà Nội, ngày 29 tháng 9 năm 2015

V/v hoạt động tạm nhập, tái xuất
qua cửa khẩu chính Lý Vạn,
tỉnh Cao Bằng

HỎA TỐC

Kính gửi:

- Các Bộ: Công Thương, Tài chính, Quốc phòng;
- Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng.



Xét báo cáo, đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng tại Tờ trình số 2073/TTr-UBND ngày 31 tháng 7 năm 2015, ý kiến của các Bộ: Quốc phòng (Công văn số 7449/BQP-KHĐT ngày 20 tháng 8 năm 2015), Công Thương (Công văn số 8933/BCT-XNK ngày 26 tháng 8 năm 2015), Tài chính (Công văn số 12575/BTC-TCHQ ngày 09 tháng 9 năm 2015) về việc thực hiện hoạt động tạm nhập hàng hóa theo phương thức kinh doanh tạm nhập tái xuất qua cửa khẩu chính Lý Vạn, tỉnh Cao Bằng; Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

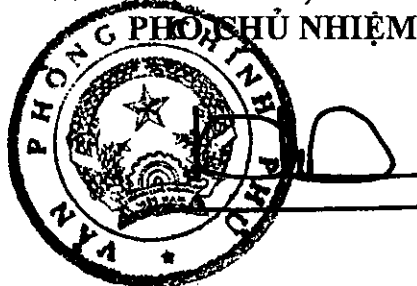
Hoạt động tạm nhập, tái xuất hàng hóa qua cửa khẩu chính Lý Vạn, tỉnh Cao Bằng thực hiện theo quy định tại Nghị định số 187/2013/NĐ-CP ngày 20 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thương mại về hoạt động mua bán hàng hóa quốc tế và các hoạt động đại lý mua, bán, gia công và quá cảnh hàng hóa với nước ngoài.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các Bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTgCP, PTTg Hoàng Trung Hải (để b/c);
- Tổng cục Hải quan;
- Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ: PL, NC, TKBT, TH; TGĐ Công TTĐT;
- Lưu: VT, KTTH(3). LT.

KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM



Nguyễn Sỹ Hiệp